

Transcribed and edited by Francis Bevan - January 2018
 Accidentals above noteheads are editorial. All others present in source.
 Brackets above notes denote original ligatures.

Liber secundus sacrarum cantionum...
 London: East, 1591
 RISM B5216
 GB-Och_984-988 'Dow partbooks'
 c.1581-1588
 GB-Och_979-983 'Baldwin partbooks'
 c.1575-1581 (lacking tenor)

Exsurge, quare obdormis, Domine?
 Exurge, et ne repellas me in finem.
 Quare faciem tuam avertis?
 Oblivisceris inopiae nostrae et tribulationis nostrae?
 Exsurge, Domine.

Arise, why do you sleep, Lord?
 Arise, and do not cast me out for ever.
 Why do you turn away your face?
 Do you forget our weakness and our trouble?
 Arise, Lord.

Exsurge quare obdormis Domine

William BYRD
 (c.1540 - 1623)

The first system of the musical score consists of five staves. From top to bottom, they are labeled: Superius, Medius, Contratenor, Tenor, and Bassus. The Superius staff begins with the lyrics 'Ex - sur - - - ge, ex - sur - ge,'. The Medius staff begins with 'Ex - sur -'. The Contratenor staff begins with 'Ex - sur - - - ge,'. The Tenor and Bassus staves are currently empty.

The second system of the musical score continues the vocal parts. The Superius staff has the lyrics 'qua - re ob - dor - mis Do - - - mi - ne, ob - dor -'. The Medius staff has '- ge qua - re ob - dor - mis Do - mi - ne, qua -'. The Contratenor staff has 'ex - sur - ge Do - mi - ne, qua - re ob -'. The Tenor staff has 'Ex - sur - - - ge, ex - sur - ge, ex -'. The Bassus staff has 'Ex - sur - - - - ge,'.

mis Do - mi - ne, qua - re ob - dor - mis,
 re ob - dor - mis Do - mi - ne, qua - re ob -
 dor - mis Do - mi - ne, qua - re ob - dor -
 sur - ge, ex - sur - ge, qua -
 ex - sur - ge, qua - re ob - dor - mis,

qua - re ob - dor - mis Do - mi -
 dor - mis, qua - re ob - dor - mis Do - mi -
 mis Do - mi - ne, qua - re ob - dor - mis Do - mi -
 re ob - dor - mis Do - mi - ne, Do - mi - ne?
 qua - re ob - dor - mis, Do -

ne, ex - sur - ge, ex - sur - ge, ex - sur -
 ne? Ex - sur - ge, ex - sur -
 ne? Ex - sur - ge, ex - sur - ge, ex - sur -
 Ex - sur - ge, ex - sur - ge Do - mi - ne,
 ne? ex - sur - ge, ex - sur - ge, ex -

20

ge, Et ne re - pel - las me in fi - - - -

- ge, et ne re - pel - las me in fi -

- ge, et ne re - pel - las me in fi - - - -

ex - sur - ge

sur - ge, et

24

nem, et ne re - pel - las me in - - - - fi - -

nem, in fi - - - - nem, et ne re - pel - las me

- nem, - - - - in fi - - - - nem,

et ne re - pel - las me in fi - nem, et ne re -

ne re - - - - pel - las me in fi -

28

nem, et ne re - pel - las me, et ne re -

in fi - - - - - - - - - - nem, et ne re - pel -

et ne re - pel - las me in fi - - - - - - - -

pel - las me in fi - - - - - - - - - - nem,

- nem, - - - - et ne re - pel - las me

32

pel - las me in fi - nem, et ne re - pel - las me in
 las me in fi - nem, in fi - nem, et ne re -
 - - - - - nem, et ne re - pel - las me in_
 et ne re - pel - las me in fi - nem, et
 in fi - - - - - nem, et ne re - pel - las

36

fi - - - - - nem, Qua - re
 - pel - las me in fi - - - - - nem.
 fi - nem, in fi - - - - - nem. Qua -
 ne re - pel - las me in fi - - - - - nem.
 me in fi - - - - - nem.

40

fa - ci-em tu - - - - - am, a - ver - - - - -
 Qua - re fa - ci-em tu - - - - - am, a - ver - - - - -
 - re fa - ci - em tu - - - - - am a - ver - - - - -
 - - - - -
 - - - - -

44

- tis?
 - tis, a - ver - tis?
 - tis, qua - re fa - ci-em tu - am a -
 Qua - re fa - ci-em tu - am a - ver - tis, a - ver -
 Qua - re fa - ci-em tu - am a - ver -

48

ob - li - vi - sce-ris in - o - pi-æ no -
 ob - li - vi - sce-ris in - o - pi-æ no -
 ver - tis, a - ver - tis, a - ver -
 - tis? Ob - li - vi - sce-ris in - o -
 - tis, a - ver - tis? ob -

52

- stræ, ob - li - vi - sce-ris in - o - pi-æ no -
 - stræ, ob -
 tis? ob - li - vi - sce-ris in - o - pi-æ no - stræ,
 - pi-æ no - stræ, ob - li - vi - sce-ris in - o -
 li - vi - sce-ris in - o - pi-æ no - stræ,

56

stræ, ob - li - vi - sce-ris in - o -
 li - vi - sce-ris in - o - pi - æ no - - stræ, in -
 in - o - pi - æ no - - - - - stræ,
 - pi - æ no - - - - - stræ, ob - li - vi -
 ob - li - vi - sce-ris in - o - pi - æ no - - -

60

- pi - æ no - - - - - stræ? et tri - bu - la - ti -
 o - pi - æ no - - - - - stræ?
 in - o - pi - æ no - stræ? et tri - bu - la - ti - o - nis
 - sce-ris in - o - pi - æ no - stræ? et tri - bu -
 stræ, in - o - pi - æ no - stræ, in - o - - pi -

64

o - nis no - - - - - stræ,
 et tri - bu - la - ti - o - nis no - stræ, et tri - bu -
 no - stræ, et tri - bu - la - ti - o - nis no -
 la - ti - o - nis no - stræ, et tri - bu - la - ti - o - nis
 æ no - - - - - stræ?

68

et tri - bu - la - ti - o - nis no - - - - -
 la - ti - o - nis no - - - - - stræ,
 - stræ, et tri - bu - la - ti - o - nis no - stræ, tri - bu -
 no - - - - - stræ, et tri - bu -
 et tri - bu - la - ti - o - nis

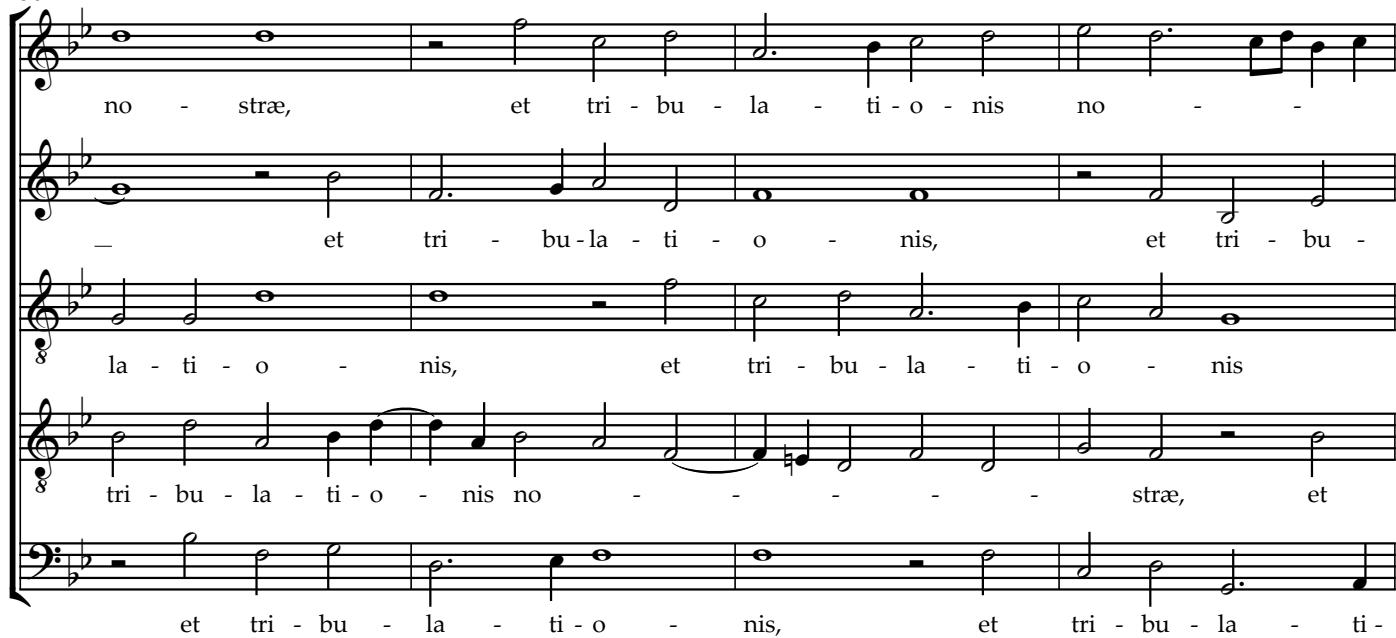
72

- stræ, et tri - bu - la - ti - o - nis no - - - - -
 et tri - bu - la - ti - o - nis no - - - - - stræ,
 la - ti - o - nis no - stræ, et tri - bu - la - ti -
 la - ti - o - nis no - stræ, et tri - bu - la - ti - o - nis no -
 no - - - - - stræ, et tri - bu -

76

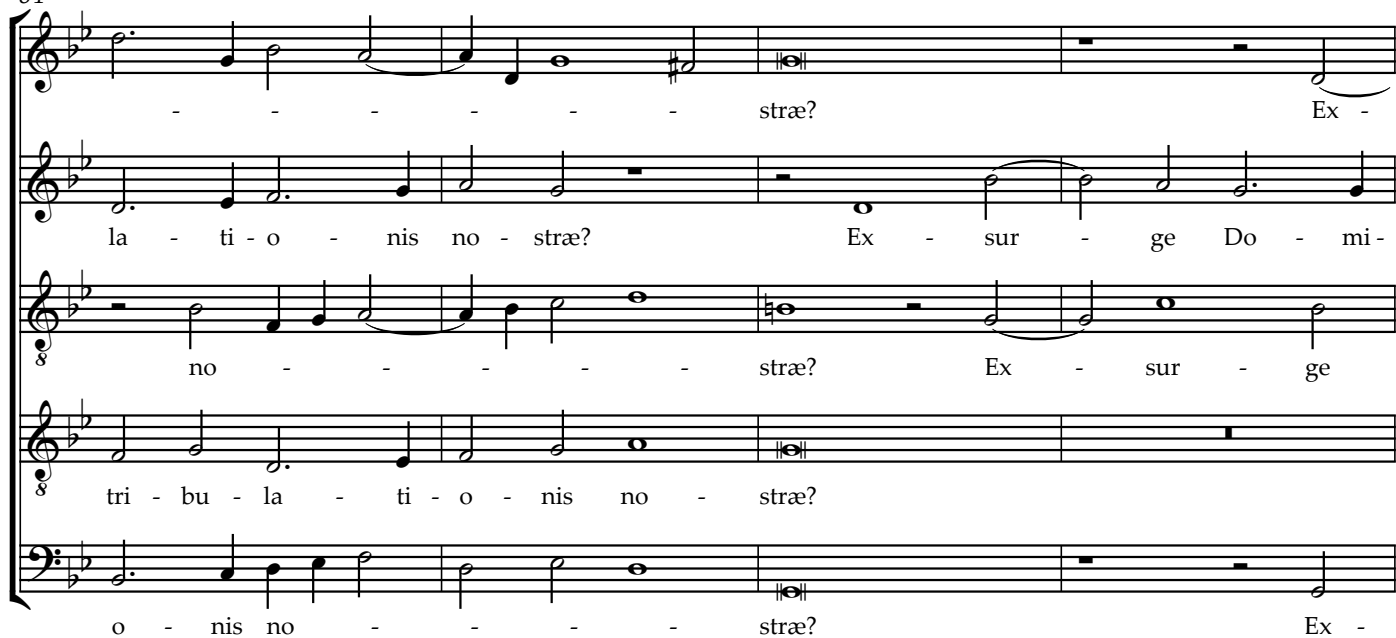
- - - - - stræ, et tri - bu - la - ti - o - nis
 et tri - bu - la - ti - o - nis no - - - - - stræ,
 o - nis no - - - - - stræ, et tri - bu -
 stræ, et tri - bu - la - ti - o - nis no - - - - - stræ, et
 la - ti - o - nis no - - - - - stræ,

80



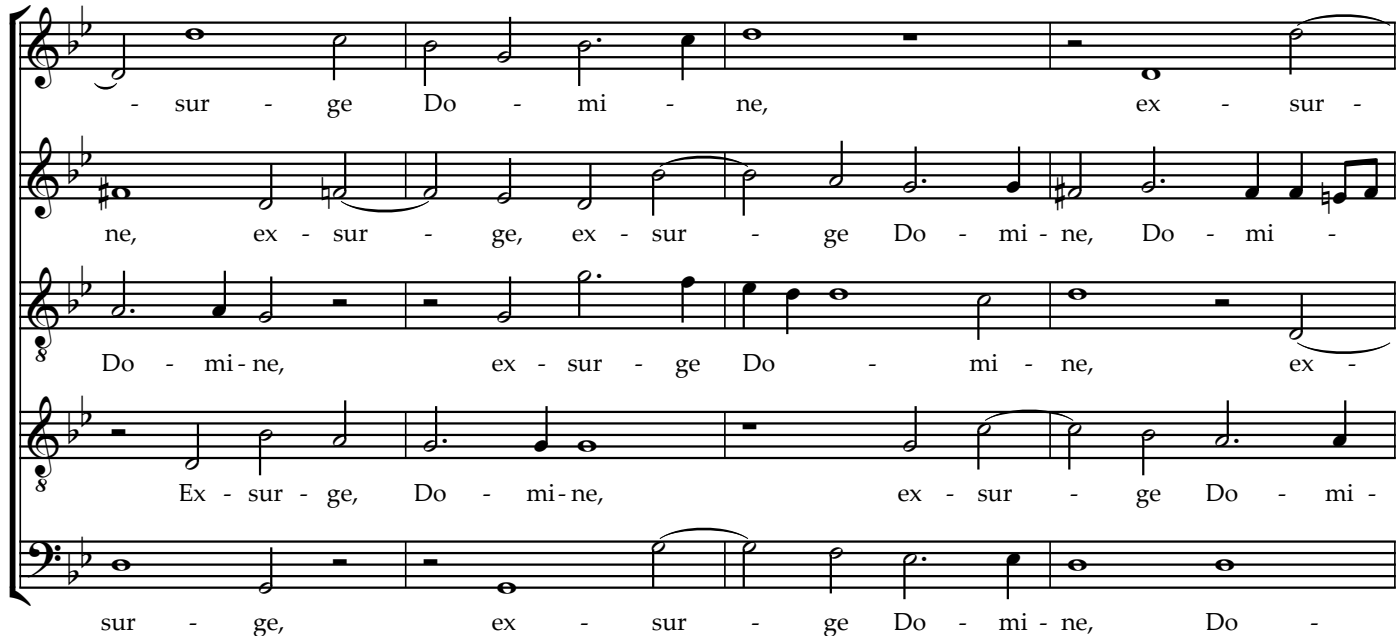
no - stræ, et tri - bu - la - ti - o - nis no - -
 - et tri - bu - la - ti - o - nis, et tri - bu -
 la - ti - o - nis, et tri - bu - la - ti - o - nis
 tri - bu - la - ti - o - nis no - - - - - stræ, et
 et tri - bu - la - ti - o - nis, et tri - bu - la - ti -

84



- - - - - stræ? Ex -
 la - ti - o - nis no - stræ? Ex - sur - ge Do - mi -
 no - - - - - stræ? Ex - sur - ge
 tri - bu - la - ti - o - nis no - stræ?
 o - nis no - - - - - stræ? Ex -

88



- sur - ge Do - mi - ne, ex - sur -
 ne, ex - sur - ge, ex - sur - ge Do - mi - ne, Do - mi -
 Do - mi - ne, ex - sur - ge Do - mi - ne, ex -
 Ex - sur - ge, Do - mi - ne, ex - sur - ge Do - mi -
 sur - ge, ex - sur - ge Do - mi - ne, Do -

92

- ge Do - mi - ne, _____ ex - sur -
 -ne, Do - mi - ne, ex - sur - ge Do - mi - ne,
 - sur - ge Do - mi - ne, Do - mi - ne, ex - sur -
 ne, ex - sur - ge Do - mi - ne, ex -
 mi - ne, ex - sur - ge Do - mi - ne, ex - sur - ge Do -

96

- ge Do - mi - ne, ex - sur - ge Do - mi -
 ex - sur - ge Do - mi - ne, ex - sur - ge Do - mi -
 - ge Do - mi - ne, ex - sur - ge Do - mi - ne, Do - mi -
 - sur - ge Do - mi - ne, ex - sur - ge Do - mi -
 - - mi - ne, ex - sur - ge Do - - - - mi -

100

ne, ex - sur - ge Do - mi - ne, Do - mi - ne.
 -ne, ex - sur - ge Do - mi - ne.
 -ne, ex - sur - ge, ex - sur - ge Do - mi - ne, Do - mi - ne.
 ne, ex - sur - ge Do - mi - ne, ex - sur - ge Do - mi - ne.
 ne, ex - sur - ge Do - mi - ne, Do - mi - ne.